

Edizione diplomatico-interpretativa

Naimars lonegres	N'Aimars lo Negres
I	I
<p>(B) En mestara sieu can- tes. samon conort abeillis. mas eu non cre qem grasis. ren qieu dises ni- mandes. car trop ai fag longuestat- ge. de ueser son bel cors gen. auinen. edagradage. elais men si dieus ben don. pel mieu dan eper son pro.</p>	<p>Ben m'estara s'ieu cantes, s'a Mon Conort abeillis, mas eu non cre qe-m grasis ren q'ieu dises ni mandes, car trop ai fag longu'estatge de veser son bel cors gen avinen e d'agradage; e lais m'en, si Dieus ben don, pel mieu dan e per son pro.</p>
II	II
<p>(q) ue fals lausengier engres.man loignat deson pais. qe tan sen fai neus deuis. quieu cresera no celes. sens sabes ams dun coratge. equar [...] [...] des mal [...]</p>	<p>Que fals lausengier engres m'an loignat de son pais, qe tan s'en fai n'eusdevis qu'ieu cresera no celes se-ns sabes ams d'un coratge equar [...] [...] [...] [...] des mal [...]</p>
III	III
<p>(q)escurç[...] o par[...] ames nuls hom qe damar sassis. qe perce [...] es hom fis. en estai de ioi. plus pres. don[...] at[...] i bon usatge. midons qa saber esen. [p]rec mesmen. dins son esta- tge. lafan qant ueira sason. enoi gart tort ni rason.</p>	<p>Q'escurç[...] o par[...] ames nuls hom qe d'amar s'assis, qe per ce[...] es hom fis e-n estai de ioi plus pres. Don[...] at[...] i bon usatge, midons, q'a saber e sen, prec m'esmen dins son estatge l'afan, qant veira sason, e no i gart tort ni rason.</p>
IV	IV

<p>(d)omnal çenser qanc nasqes. elameiler qanc qom uis. mans iongtas uos sui aclis. degenoillos et empes. aluostre franc seingnoratge. eqar medes eisemen. francamen. un cortes gatge. mas non aus dire qals fon. madouse uostra preison.</p>	<p>Domna, ·l çenser q'anc nasqes e la meiler q'anc q'om vis, mans iongtas vos sui aclis, degenoillos et em pes, al vostre franc seingnoratge, e qar me des eisemen francamen un cortes gatge (mas non aus dire qals fon) m'adouse vostra preison.</p>
<p>V</p>	<p>V</p>
<p>(d)omna uos am solamen. francamen. de bon coratge. eperuostre me rason. qim demanda dequi son.</p>	<p>Domna, vos am solamen francamen, de bon coratge, e per vostre me rason, qi-m demanda de qui son.</p>

- letto 167 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-2270>